

# Sažetak svojstava biocidnog proizvoda

**Naziv proizvoda:** calgodip Blue Kamille forte Film

**Vrsta(e) proizvoda:** Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)

**Broj odobrenja:** EU-0028957-00000

**Referentni broj odluke u registru  
biocidnih proizvoda (R4BP 3):** EU-0028957-0007

## Sadržaj

Administrativne informacije	1
1.1. Trgovački naziv proizvoda	1
1.2. Nositelj odobrenja	1
1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda	1
1.4. Proizvođači aktivnih tvari	1
2. Sastav i formulacija proizvoda	2
2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda	2
2.2. Vrsta formulacije	2
3. Oznake opasnosti i obavijesti	2
4. Odobrena uporaba	3
5. Opće upute za uporabu	4
5.1. Upute za uporabu	5
5.2. Mjere za smanjenje rizika	5
5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša	5
5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže	5
5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja	5
6. Ostale informacije	5

## Administrativne informacije

### 1.1. Trgovački naziv proizvoda

calgodip Blue Kamille forte Film

### 1.2. Nositelj odobrenja

**Naziv i adresa nositelja odobrenja**

Naziv

CVAS Development GmbH

Adresa

Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka

**Broj odobrenja**

EU-0028957-00000 1-2

**Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)**

EU-0028957-0007

**Datum odobrenja**

18/07/2023

**Datum isteka odobrenja**

30/06/2033

### 1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

**Naziv proizvođača**

Calvatis GmbH

**Adresa proizvođača**

Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka

**Lokacija proizvodnih pogona**

Am Hafen 16 68526 Ladenburg Njemačka

### 1.4. Proizvođači aktivnih tvari

<b>Aktivna tvar</b>	1322 - L-(+)-mliječna kiselina
<b>Naziv proizvođača</b>	Purac Biochem bv
<b>Adresa proizvođača</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska

## 2. Sastav i formulacija proizvoda

### 2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
L-(+)-mliječna kiselina		Aktivna tvar	79-33-4	201-196-2	6,8
Metansulfonska kiselina	Metansulfonska kiselina	Neaktivna tvar	75-75-2	200-898-6	0
Fosforna kiselina	Fosforna kiselina	Neaktivna tvar	7664-38-2	231-633-2	0
Sumporna kiselina	Sumporna kiselina	Neaktivna tvar	7664-93-9	231-639-5	0
Izononanska kiselina	Izononanska kiselina	Neaktivna tvar	3302-10-1	221-975-0	0

### 2.2. Vrsta formulacije

AL - svaka druga tekućina
---------------------------

## 3. Oznake opasnosti i obavijesti

<b>Oznaka upozorenja</b>	Nadražuje kožu. Uzrokuje teške ozljede oka.
<b>Oznake obavijesti</b>	Nakon uporabe temeljito oprati ruke Nositi zaštitne rukavice.

Nositi zaštitu za oči.
U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Oprati velikom količinom vode.
U slučaju nadražaja kože: Zatražiti savjet liječnika.
U slučaju nadražaja kože: Zatražiti pomoć liječnika.
U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.
Odmah nazvati liječnika.
Odložiti sadržaj u/na u skladu s lokalnim propisima.
Odložiti spremnik u/na u skladu s lokalnim propisima.

## 4. Odobrena uporaba

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Uporaba # 2.1 - Dezinfekcija vimena nakon mužnje ručnim ili automatskim uranjanjem

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvoda 03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni (dezinficijensi)
<b>Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe</b>	-
<b>Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)</b>	Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka  Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: nema podataka
<b>Područje primjene</b>	u zatvorenom prostoru  Dezinfekcija vimena nakon mužnje
<b>Načini primjene</b>	Metoda: Uranjanje Detaljan opis: Dezinfekcija vimena nakon mužnje Ručno uranjanje pomoću čašice za uranjanje Automatsko uranjanje robotom
<b>Broj i vremenski raspored primjena</b>	Stopa primjene: Proizvod spreman za uporabu, 6,80 % L-(+)-mliječna kiselina Razrjeđivanje (%): -

	Broj i vremenski raspored primjene: 2 – 3 puta dnevno (nakon svake mužnje)
<b>Kategorije korisnika</b>	profesionalac
<b>Veličine pakiranja i ambalažni materijal</b>	Kanistar od polietilena visoke gustoće (HDPE): 5-60 kg Bubanj od polietilena visoke gustoće (HDPE): 60-200 kg Međuspremnik za terete (IBC) od polietilena visoke gustoće (HDPE 600-1000 kg)

#### 4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Vidjeti opću uputu o uporabi.

#### 4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Vidjeti opću uputu o uporabi.

## 5. Opće upute za uporabu

## 5.1. Upute za uporabu

Proizvod mora biti na temperaturi između 20 °C i 30 °C prije uporabe.  
Preporučuje se uporaba dozirne pumpe za punjenje proizvodom u opremu za nanošenje.  
Spremnik s dozirnom pumpom napuniti proizvodom spremnim za uporabu. Izbjegavati ispuštanje viška tekućina.  
Proizvod nanositi ručnim ili automatskim uranjanjem. Paziti da sise budu potpuno pokrivene dezinficijensom. Količine primjene za krave i bivoličice - 5 ml/obrada, a za ovce i kože - 3 ml/obrada.  
Proizvod ostaviti na sisama do iduće mužnje. Nakon obrade, osigurati da životinje stoje najmanje 5 minuta.  
Nakon dezinfekcije, očistiti opremu za nanošenje ispiranjem vodom.  
Čuvati izvan dohvata djece.

## 5.2. Mjere za smanjenje rizika

Nositi naočale otporne na kemikalije prema europskoj normi EN ISO 16321 ili ekvivalentu, zaštitnu odjeću otpornu na biocidni proizvod te rukavice razvrstane prema europskoj normi EN ISO 374 ili ekvivalentu otporne na kemikalije. Vidjeti odjeljak 6. za potpune naslove normi EN.  
Materijal naočala, rukavica i zaštitnog odijela treba navesti nositelj odobrenja u informacijama o proizvodu.  
Ovim se ne dovodi u pitanje primjena Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu. Vidjeti odjeljak 6. za potpuno upućivanje na ovaj akt.

## 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

### Upute za prvu pomoć

AKO SE UDIŠE: ako se pojave simptomi, pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.  
U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Oprati kožu vodom. U slučaju nadražaja kože: Zatražiti savjet liječnika.  
U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Nazvati 112 ili hitnu pomoć za medicinsku pomoć.  
AKO SE PROGUTA: odmah isprati usta. Dati nešto za piti ako izložena osoba može gutati. NE izazivati povraćanje. Nazvati 112 ili hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

### Mjere u slučaju izvanredne situacije za zaštitu okoliša

Mjere zaštite okoliša: ne dopustiti da proizvod dospije u kanalizaciju ili vodna tijela.  
Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje: upiti pomoću materijala koji veže tekućinu (pijesak, diatomit, univerzalno vezivo).  
Ne upotrebljavati zapaljivi materijal, primjerice piljevinu. Odlagati prikupljeni materijal u skladu s lokalnim propisima.

## 5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Na kraju obrade, odložiti nekorišteni proizvod i ambalažu u skladu s lokalnim propisima.  
Korišteni proizvod može doći u gradsku kanalizaciju ili se može odložiti na odlagalište za gnojivo ovisno o lokalnim propisima.

## 5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Rok trajanja: 24 mjeseca  
Ne skladištiti na temperaturi višoj od 40 °C.

Zaštititi od topline i izravne sunčeve svjetlosti.  
Zaštititi od mraza.  
Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.

## 6. Ostale informacije

Potpuni naslovi normi EN iz odjeljka 5.2 „Mjere za smanjenja rizika“ su:

EN ISO 16321– Zaštita oka i lica za profesionalne korisnike.

EN ISO 374 – Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama.

Potpuno upućivanje na pravni akt iz odjeljka 5.2 „Mjere za smanjenja rizika“ znači upućivanje na:

Direktivu Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.).